

**TECHNOLOGY INTEGRATION, DIGITAL PEDAGOGY, AND MOTIVATION: A
REVIEW OF CORE ISSUES IN INTELLIGENTLY EMPOWERED INTERNATIONAL
CHINESE LANGUAGE EDUCATION**

Wang Yu, Sun Huili and Pang ZhangYi

Nanjing University of Information Science and Technology, No. 219, Ningliu Road, Pancheng Sub-District,
Nanjing, Jiangsu Province, China
Correspondence Author: Sun Huili
E-Mail:202412461246@nuist.edu.cn

<https://doi.org/10.54922/IJEHSS.2025.1093>

Received: 26 August 2025/Published: 05 October 2025

ABSTRACT

In the digital era, International Chinese Language Education (ICLE) faces the critical challenge of effectively integrating technology to empower teaching, optimize learning, and stimulate student motivation. This paper addresses the relevance of this problem by systematically reviewing the current landscape to bridge the persistent gap between theory and practice. Using a literature review methodology, the study analyzes dominant theoretical frameworks, including the teacher-focused Technological Pedagogical Content Knowledge (TPACK) model and learner-centric digital pedagogy. It further examines motivation-driven strategies, such as gamification, through the lens of Self-Determination Theory (SDT). The methods also include a synthesis of empirical evidence from Technology-Enhanced Language Learning (TELL) research on the acquisition of key linguistic components. The results obtained from this review are multi-faceted. Theoretical models are well-established, and empirical studies consistently confirm that digital tools—particularly gamified applications, mobile learning, and immersive technologies—effectively enhance learner engagement and performance in vocabulary and character acquisition. However, a significant result is the identification of a "theory-practice gap," evidenced by challenges in translating theory into practice, fostering deep intrinsic motivation beyond surface-level engagement, and methodologically assessing technology's long-term impact. The main conclusion is that while technology offers powerful solutions, its potential is constrained by this gap, necessitating future research focused on developing context-adaptive teaching models and innovative assessment paradigms to achieve a more holistic and effective integration in ICLE.

Keywords: International Chinese Language Education (ICLE); Technology-Enhanced Language Learning (TELL); Digital Pedagogy, TPACK; Gamification, Learner Motivation.

1. INTRODUCTION

In the globalized digital era, International Chinese Language Education (ICLE), as a vital bridge for promoting linguistic-cultural exchange and mutual learning among civilizations, is encountering unprecedented opportunities and challenges. With the rapid development and profound application of digital and intelligent technologies, how to effectively integrate these tools to empower teaching practices, optimize the learning experience, and stimulate learners' intrinsic motivation has emerged as a central issue for innovation and transformation in the field.

Technology not only reshapes the presentation and transmission of knowledge but also fundamentally influences the interactive paradigms and ecological structure of teaching and learning.

Against this backdrop, this paper aims to systematically review and synthesize the current applications and research progress concerning technology integration, digital pedagogy, and motivation theories within ICLE. The article begins with an analysis of theoretical frameworks, deeply examining the Technological Pedagogical Content Knowledge (TPACK) model, which centers on teacher knowledge development, and the principles of digital pedagogy, which prioritize the learner's experience. This section clarifies their theoretical origins, core constructs, and practical orientations. Subsequently, the review focuses on fostering motivation as a key pedagogical goal, exploring how digital strategies such as gamified learning—grounded in frameworks like Self-Determination Theory (SDT) and the ARCS model—can effectively enhance learner engagement and autonomy. Finally, the paper shifts to an empirical perspective, reviewing micro-level evidence and macro-level effects of Technology-Enhanced Language Learning (TELL) on the acquisition of key linguistic components, including Chinese characters, vocabulary, phonetics, and grammar, thereby revealing the efficacy and limitations of technology in practical teaching contexts.

Through this multi-dimensional review, the paper endeavors to provide researchers, educators, and educational technology developers in the ICLE field with a clear theoretical map and an evidence-based reference, aiming to propel the intelligent empowerment of Chinese language education into a new phase of deeper and more effective integration.

2. DOMINANT THEORETICAL FRAMEWORKS FOR TECHNOLOGY INTEGRATION

When exploring how to empower ICLE with digital and intelligent tools, understanding and applying established theoretical frameworks is crucial. These frameworks provide a theoretical foundation and practical guidance for the effective integration of technology and pedagogy. Currently, mainstream theoretical frameworks for technology integration can be examined from two distinct perspectives: one category consists of "teacher-centered" frameworks, which focus on teacher knowledge and development, while the other comprises "learner-centered" frameworks, which focus on learner cognition and engagement.

2.1 The Teacher's Perspective: The TPACK Framework as a Theoretical Foundation

In the practice of technology-integrated teaching, teachers play the role of central drivers and implementers. Therefore, examining the knowledge base required for their effective application of technology from the teacher's perspective is a key prerequisite for ensuring that technology successfully empowers instruction. Among the many relevant theoretical models, the Technological Pedagogical Content Knowledge (TPACK) framework has been one of the most influential theories in the field over the past two decades [1][2].

The TPACK framework is rooted in the concept of "Pedagogical Content Knowledge" (PCK), proposed by educational psychologist Lee Shulman in 1986. Shulman criticized the prevailing tendency in teacher education at the time to separate content knowledge from pedagogical knowledge, asserting that the professional knowledge of excellent teachers is not a simple summation of the two but rather a deeply transformed, integrated form of knowledge. With the advent of the 21st century and the proliferation of Information and Communication Technology (ICT), researchers recognized that PCK alone was no longer sufficient to address the new

challenges brought by technology integration in teaching. Pedagogy is inherently an "ill-structured problem" characterized by complexity and uncertainty, and the introduction of technology further exacerbates this complexity [3]. Building on this, Mishra & Koehler (2006) added the "technology" dimension to the PCK model, thereby constructing the TPACK theoretical framework [2]. This framework systematically explains the three core knowledge domains required for effective technology integration (Content Knowledge [CK], Pedagogical Knowledge [PK], and Technological Knowledge [TK]) and their interactions, from which four new composite knowledge domains are derived, ultimately forming a complete knowledge system for integrating technology, pedagogy, and content (TPACK) [4].

In the subsequent development of TPACK theory, two main interpretive perspectives on the nature of this knowledge have emerged in academia [5][6]. The first is the Integrative View, which tends to regard TPACK as a collection or sum of its constituent elements, emphasizing the independence and importance of each knowledge domain. This view was more common in early TPACK research and the development of measurement tools. The second is the Transformative View, which posits that TPACK is not a simple aggregation of knowledge elements but a qualitatively changed, entirely new form of knowledge. It is akin to a "homogeneous mixture" [1], in which technology, pedagogy, and content are so deeply fused that they cannot be easily separated.

For the digital and intelligent transformation of ICLE, the "Transformative View" undoubtedly offers a more profound theoretical insight. It suggests that the goal of teacher professional development should not be limited to having them master linguistic knowledge, teaching techniques, and software operations separately, but should be dedicated to guiding them in constructing an internalized, coherent "technological pedagogical wisdom."

Although the TPACK framework has gained widespread acceptance, the theory itself also faces challenges. Research has pointed out that because TPACK is built upon the PCK theory, which also suffers from the problem of "ambiguous boundaries," the lines between its constituent elements are difficult to define clearly [6][7]. This has led to ongoing academic discussion regarding the framework's construct validity. To address this challenge, subsequent research has increasingly emphasized the central role of Context within the TPACK framework [8]. Contextual factors such as school facilities, curriculum standards, student backgrounds, and cultural environments profoundly influence the formation and practice of a teacher's TPACK. Therefore, when applying the TPACK framework in the field of ICLE, it is essential to examine it within specific teaching contexts.

2.2 The Learner's Perspective: Core Concepts of Digital Pedagogy

In contrast to the TPACK framework's focus on the teacher's knowledge structure, Digital Pedagogy shifts the focus to the level of teaching practice, aiming to explore how teachers can use technology to build learner-centered, efficient, and engaging learning environments. It is not a single, fixed theory but rather a collection of diverse teaching philosophies and practical methods. Its core lies in investigating how technology profoundly reshapes the philosophy, ethics, and practice of teaching [9].

The central tenet of digital pedagogy is the critical application of digital tools, rather than a purely instrumental adoption [10]. The fundamental question it addresses is not limited to "how to use technology" but extends to "why and when to use technology," while also delving into the intrinsic impact of technology on the learning process. In the same vein is the concept of Openness. As a concrete practice of critical pedagogy, Open Digital Pedagogy advocates for the use of Open

Educational Resources (OER) and open platforms, aiming to break down the closed boundaries of traditional classrooms, empower learners, and promote knowledge co-creation [10].

A key pathway for putting digital pedagogy into practice is systematic Learning Design. Learning design goes beyond the scope of traditional lesson planning; it is a formal process in which teachers (often collaboratively in teams) systematically plan, construct, and organize technology-supported learning activities [11]. Effective learning design is necessarily learner-centered and dedicated to creating meaningful learning activities that promote learners' engagement as Active, Constructive, Authentic, Intentional, and Cooperative [12].

Although digital pedagogy shows broad application prospects, it still faces challenges at the practical level, such as teachers' digital literacy and the overuse of technology. At the same time, emerging technologies, represented by Generative Artificial Intelligence (AIGC), pose serious challenges to traditional academic integrity and the cultivation of critical thinking [13]. How to guide students to use such powerful tools responsibly has become a contemporary issue that digital pedagogy must address.

2.3 Digital Teaching Practices Centered on Learner Motivation: The Application of Gamified Learning

After discussing the TPACK framework, which centers on teacher knowledge integration, and digital pedagogy, which focuses on the learner experience, this section will concentrate on the teaching practices that combine both. It aims to explore how digital tools can be used to effectively stimulate and sustain learners' intrinsic motivation—a core challenge faced by both online and traditional education [14]. Numerous motivation theories provide a solid theoretical foundation for this, with Self-Determination Theory (SDT) being particularly crucial. This theory posits that when a learning environment can satisfy the basic psychological needs of learners for autonomy, competence, and relatedness, the individual's intrinsic motivation will be fully stimulated, leading to a superior learning experience and better outcomes [15]. In the field of digitally empowered ICLE, gamified learning (Gamification), as a pedagogical strategy that is highly compatible with motivation theories like SDT, offers a promising solution to the problem of a lack of learning motivation [16].

In essence, gamified learning is not simply about using games as teaching tools; rather, it refers to the systematic application of game design elements and mechanics (such as points, badges, leaderboards, challenges, and instant feedback) in non-game teaching contexts to enhance learner engagement and motivation [17]. Its effectiveness is rooted in its ability to create an environment that satisfies learners' basic psychological needs. For example, well-designed gamified tasks allow learners to choose their own learning paths and pace, thus satisfying their need for autonomy; through progressively challenging levels and instant feedback, learners can clearly perceive their progress and feel a sense of accomplishment, fulfilling their need for competence; and team competitions or collaborative tasks can build social connections among learners, meeting their need for relatedness. When these psychological needs are met, learners' motivation is more likely to shift from external incentives (e.g., learning to get a grade) to a more enduring internal drive (e.g., enjoying the learning process itself).

In addition to SDT, Keller's ARCS Model of Motivational Design provides a concrete operational framework for designing gamified instruction, reinforcing the rationale of gamification from another perspective. The model emphasizes four key steps to stimulate learning motivation: first, attracting student Attention through novel and diverse means; second, highlighting the Relevance

of the learning content by connecting it to students' personal goals and experiences; third, building student Confidence through clear learning objectives and progressive success experiences; and finally, providing Satisfaction through immediate feedback and opportunities to apply knowledge [14]. Jize & Salam (2025) designed a Chinese vocabulary educational game called "Vocabulary Adventure" based on the ARCS model. Their empirical study showed that this theory-driven design significantly improved learning motivation and outcomes [18]. These theories collectively reveal that when learning activities become fun, challenging, and continuously provide a sense of achievement, students' learning motivation and engagement are significantly enhanced [19][20]. In ICLE, learning vocabulary and Chinese characters is fundamental, yet it is a common difficulty for learners, especially in terms of memorization and application. Traditional methods of rote memorization and decontextualized drills are often tedious and fail to maintain learners' long-term interest. Gamified learning offers an innovative solution, and a large body of research has confirmed its significant potential to improve learning outcomes.

Numerous recent empirical studies have examined the effectiveness of gamified platforms in Chinese language teaching from various perspectives. For example, a study by Kariyati et al. (2023) indicated that the Wordwall platform makes the learning process enjoyable and effectively helps beginners master Chinese knowledge [17]. Similarly, research on the Quizizz platform has yielded positive conclusions. Wang et al. (2024) and Zhou (2016), in American high school and university Chinese classrooms respectively, found that the gamified competition mode effectively stimulated learning motivation, and students' study time was significantly positively correlated with their post-test scores, indicating that the gamified platform successfully increased students' "time on task" [21][22]. Furthermore, Huang et al. (2025) used the Seewo interactive whiteboard for gamified vocabulary teaching and also observed significant improvements in students' vocabulary retention and learning engagement [23]. Studies by Chen Wang et al. (2019) on the gamified software Speed Mandarin and by Rosalin et al. (2021) through an experiment with a self-developed web game also consistently found that gamified exercises effectively promote students' vocabulary learning and stimulate their enthusiasm [24]. Chee et al. (2020) adopted the "Smart Mandarin" gamified method in a Malaysian university classroom and also received positive feedback from students, who believed the method increased the fun and collaborative nature of learning [25].

It is noteworthy that the positive effects of gamified learning have been consistently validated across learners of different age groups. Research on younger learners has shown equally optimistic results. Choo (2015), in an experiment with third-grade primary school students in Malaysia, found that gamified exercises significantly improved the vocabulary acquisition performance of low- and intermediate-level learners [26]. The mobile application "Let's Learn Mandarin!" developed by Tan & Dalim (2022) helps 7-year-old children learn Chinese vocabulary through a 2D quiz game and has received positive reviews from target users [27]. Wang (2024) provided a more in-depth account of the design and development of a digital game for learning the structure of Chinese characters. Based on the principles of task engagement and a radical-driven approach, the study showed that the game significantly enhanced students' character recognition abilities and learning engagement [28].

In summary, whether using Serious Games or commercial off-the-shelf (COTS) games, gamified learning, with its inherent interactivity, enjoyment, and instant feedback mechanisms, can significantly improve students' performance and satisfaction in learning Chinese vocabulary and characters [19]. A systematic review by Esteban (2024) also confirmed that digital games have a

positive impact on contextualized vocabulary acquisition, oral communication, and even grammar learning [16].

However, the ultimate goal of gamified learning is not just to improve short-term learning outcomes, but also to cultivate Learner Autonomy [29]. When learners experience more autonomy and a sense of competence in a gamified environment, they are more likely to transfer this positive motivational state outside the classroom and engage in self-directed learning. The introduction of technology itself cannot automatically lead to the realization of autonomous learning; the role of the teacher is crucial. Teachers need to transform from traditional knowledge transmitters to designers and facilitators of learning experiences. This not only requires teachers to possess the integrated knowledge described by the TPACK framework but also a deep understanding of digital pedagogy, enabling them to critically select and apply technological tools to create an ideal learning environment that stimulates students' intrinsic motivation [30].

Ultimately, the rise of Online Multimodal Chinese Learning environments provides a broader space for personalized and autonomous learning. Students can access learning resources that integrate multiple modalities—text, images, audio, and video—according to their own pace and preferences, which aligns perfectly with the philosophy of gamified learning. Therefore, gamified teaching practices not only compensate for some of the shortcomings of online teaching, such as insufficient interaction and delayed feedback, but more importantly, they internalize the stimulation of motivation within the instructional design. This closely links the teacher's "teaching" (represented by knowledge systems like TPACK) with the student's "learning" (a learning experience guided by digital pedagogy), thereby truly achieving the effective empowerment of ICLE through digital and intelligent technology.

3. EMPIRICAL PROGRESS IN TECHNOLOGY-ENHANCED LEARNING

After discussing the macro-level theoretical frameworks (e.g., TPACK and digital pedagogy) and core pedagogical concepts (e.g., motivation-centered gamified design) for empowering ICLE in the previous chapter, this chapter will shift to the meso and micro levels, focusing on the empirical research progress in the field of Technology-Enhanced Language Learning (TELL). These studies provide concrete evidence for the application effects of the theories, revealing the actual effectiveness and potential challenges of digital and intelligent tools in promoting learners' language proficiency development. This chapter first reviews the macro-level findings from meta-analyses and systematic reviews, and then delves into the micro-level evidence of technology's application in the acquisition of key language elements (vocabulary, Chinese characters, phonetics, grammar).

3.1 Macro-level Findings from Meta-Analyses and Systematic Reviews

Meta-analyses and systematic reviews, through the systematic qualitative and quantitative integration of existing research, provide effective methods for outlining the macroscopic landscape of a specific research area. In the field of language education, several meta-analytic studies have provided strong empirical support for the effectiveness of digital technology applications. For instance, a meta-analysis by Grgurovic et al. (2013) clearly indicated that Computer-Assisted Language Learning (CALL) has a significant positive impact on second language acquisition compared to traditional teaching models [31]. Similarly, a meta-analysis by Sung et al. (2015) on Mobile-Assisted Language Learning (MALL) found an overall average effect size of 0.55, confirming the effectiveness of mobile learning [32]. A meta-analysis by Bibauw et al. (2022) on

Dialogue-based CALL systems also confirmed that interactive practice with such "chatbots" can effectively promote the development of L2 proficiency, with a medium effect size [33].

Comprehensive studies generally reveal that CALL effectively revolutionizes the traditional teacher-centered classroom model by creating immersive, interactive, and personalized learning environments. Whether it involves Virtual Reality (VR), Artificial Intelligence (AI), or online classrooms, the core design philosophy of these technological tools is to place the learner at the center of instructional activities, aiming to cultivate their comprehensive language application skills to overcome the imbalance between language input and output. A scientometric study by Mohsen et al. (2024) reviewed over forty years of development in the CALL field, revealing an evolutionary trend from early, simple programmed drills to the current diverse research hotspots, including mobile learning, gamification, and corpus linguistics, reflecting the ever-deepening role of technology in language education [34].

With the popularization of mobile devices, Technology-Assisted Vocabulary Learning (TAVL) has become one of the core research topics in the field. A systematic literature review by Simonnet et al. (2024) found a significant increase in research on TAVL tools since 2015, with a particular focus on mobile applications and gamified design [35]. A systematic review by Fang et al. (2024) on mobile learning for Chinese overseas also pointed out that vocabulary and Chinese characters are the skill areas most focused on by MALL applications [36]. These tools aim to stimulate learners' intrinsic motivation and autonomous learning abilities by providing instant feedback, personalized content, and multimedia presentation formats. In fact, formative assessment and its core element—feedback—have been proven to yield a moderate improvement in educational outcomes, and the advantage of CALL tools lies precisely in their ability to efficiently provide this type of instant feedback [37]. Learners generally prefer applications that are feature-rich, convenient for review, graphically illustrated, and have clear pronunciation [38], which aligns highly with the principles of attracting Attention and building Confidence emphasized by the ARCS model discussed earlier.

However, comprehensive studies also reveal the underlying challenges behind the application of technology. In a study on emergency online teaching for Chinese language learners in Australia during the pandemic, Gao (2020) found that although well-designed online teaching strategies mitigated some of the difficulties in learning Chinese characters, learners still widely faced new challenges. These included technical aspects (e.g., unstable internet connections), physical environment aspects (e.g., lack of suitable learning spaces), and personal literacy aspects (e.g., a higher demand for self-management skills). These factors even had a negative impact on learning motivation and mental health [39]. This indicates that the effectiveness of technology is not solely dependent on the tool itself but relies more on a complete ecosystem that includes a stable technological infrastructure, a conducive learning environment, and the learner's capacity for autonomous learning.

3.2 Micro-level Evidence for the Acquisition of Key Language Elements

The ultimate value of technology-enhanced learning is demonstrated by its practical contribution to the acquisition of specific language knowledge points and skills. Building on the foundation of macro-level effectiveness, a large body of micro-level empirical research has revealed the specific applications and outcomes of digital tools in addressing key teaching challenges such as Chinese characters, vocabulary, phonetics, and grammar.

3.2.1 Acquisition of Chinese Characters and Vocabulary

As foundational elements of ICLE, the learning process for Chinese characters and vocabulary is often challenged by the inefficiency and monotony of traditional rote memorization methods. In response, researchers have explored a variety of technological solutions.

One of the primary pathways for technological intervention lies in cultivating learners' structural awareness of the rationale behind Chinese character formation. Chinese characters are not a chaotic pile of strokes but an ideographic system composed of a finite set of components (radicals) arranged according to specific rules. In recent years, researchers have focused more on creating integrated learning experiences. For example, Liu & Olmanson (2016) designed a technology-supported learning process that, through project-based inquiry, allows students to autonomously explore Chinese characters in authentic cultural contexts using various tools such as stroke animations, character games, and calligraphy practice apps [40]. Research on learning strategies has also found that mobile applications (e.g., Pleco) are the most commonly used tools for adult distance learners of Chinese, who combine multiple strategies, such as using knowledge of radicals to infer character meanings, practicing character form recognition through Pinyin input methods, and deepening their understanding with in-app example sentences and stroke order animations [41]. Digital flashcards and writing programs have also been proven to effectively reduce learners' frustration and stimulate their motivation [42]. However, learners' user experiences have also revealed potential problems, such as over-reliance on Pinyin and a lack of authentic writing sensation [43].

Secondly, the convenience and interactivity of mobile applications have made them a core tool for vocabulary memorization and consolidation. A study by Cao et al. (2024) on the "Baicizhan" app found that, compared to traditional paper-based vocabulary lists, the app significantly improved learners' short-term memory of high-frequency core vocabulary, especially in mastering character forms and word meanings [44]. How to design more effective flashcards for them is also a focus of research. It is worth noting, however, that although mobile apps are highly effective for short-term memory, their difference from traditional methods in long-term memory retention is not significant [44]. This suggests that promoting the long-term consolidation of knowledge requires more complex strategies, such as repeated application in authentic contexts.

Furthermore, emerging technologies such as gamification, Virtual Reality (VR), and Augmented Reality (AR) are opening up new possibilities for character and vocabulary learning by constructing immersive and contextualized experiences. Gamification is a recognized effective means of enhancing vocabulary learning motivation [45]. VR technology takes immersive learning to a new level. A mobile VR case study designed by Xu et al. (2017) allowed users to encounter and understand words like "高铁 (high-speed rail)" and "共享单车 (shared bikes)" in virtual scenes, closely linking abstract symbols with concrete scenarios to deepen memory [46]. The "Virtual Go mode" developed in a mobile app by Song et al. (2023) also aims to enhance primary school students' engagement in vocabulary learning through a game mode similar to AR [47]. AR technology has also shown great potential, as it can superimpose virtual information onto the real world, creating highly contextualized learning experiences. Muangchan & Yanhua (2025) applied AR technology in a basic Chinese vocabulary course at a Thai university and found that it effectively improved learning outcomes and motivation [48].

3.2.2 Phonetics Acquisition and Assessment

Pronunciation accuracy is key to ensuring effective oral communication. The development of digital technology, especially Automatic Speech Recognition (ASR), has brought profound changes to the field of phonetics acquisition and assessment.

A major research focus in this area is the development of a universal assessment system that is independent of the learner's native language background. Traditional Computer-Assisted Pronunciation Training (CAPT) systems often rely on large corpora of data from learners of a specific L1 to train their models, which limits their universal applicability. To address this limitation, Lee (2016) proposed a language-independent, unsupervised mispronunciation detection method in his doctoral dissertation [49]. This method automatically identifies a learner's systematic patterns of pronunciation deviation by analyzing the acoustic similarity within their individual speech segments, without needing prior information about their L1 background. Experiments showed that the system could be effectively applied to both English and Chinese learners and could automatically learn interpretable acoustic features through a Convolutional Neural Network (CNN).

Another important research path is the construction of objective assessment tools based on acoustic models to achieve automated and standardized scoring. Subsequent research has employed more advanced Deep Neural Network (DNN) technology to build an automatic assessment system for the Mandarin Proficiency Test (PSC) [50]. Experiments demonstrated that the system's scores were highly correlated with those of human experts (correlation coefficient of 0.901), and its scoring accuracy was even superior to that of most human examiners. To address the learning difficulty of tones, Qin & Wang (2014) developed a Chinese tone training program specifically for English speakers, providing learners with intuitive, immediate feedback through visualized comparisons of pitch contours [51].

Furthermore, to improve assessment accuracy, researchers have begun to incorporate the phenomenon of language transfer into their models. When processing the pronunciation of L2 learners, L1 transfer is a core factor that cannot be ignored. A systematic review by Zhao et al. (2025) also affirmed the potential of MALL in developing oral skills but emphasized the need for more refined instructional design to fully leverage its effectiveness [52].

3.2.3 Grammar and Sentence Construction

Unlike language elements that focus on rule memorization, the acquisition of grammar emphasizes the internalization and application of rules in authentic contexts. Technology offers a key advantage in this regard, as it can create a large number of authentic and vivid language input and interaction opportunities.

To address the disconnect between rule memorization and practical application in traditional grammar teaching, researchers have begun to explore solutions that integrate cognitive theories with adaptive technologies. Shen (2025) proposed a "Cognitive-Data Synergy Framework" (CDSF), which integrates Cognitive Grammar theories (such as Langacker's Image Schema Theory and Talmy's Force Dynamics theory) with adaptive educational technology [53]. By encoding cognitive models into computer-recognizable diagnostic rules, the system can perform real-time diagnosis and personalized intervention for typical errors commonly made by Chinese learners. Large-scale experiments have shown that this framework can significantly improve learners' grammatical accuracy, effectively reduce cognitive load, and enhance their ability to transfer and apply knowledge.

Meanwhile, advances in the field of Natural Language Processing (NLP) have provided new perspectives and tools for grammar teaching. The complexity of Chinese grammar poses significant challenges for NLP technology, and the research outcomes from addressing these challenges can, in turn, benefit language teaching. Although these studies are primarily aimed at the NLP field, they reveal the immense potential of advanced technology in deconstructing the structure of Chinese grammar. This suggests that in the future, it may be possible to develop more intelligent teaching tools to help learners deeply understand the internal logic and usage contexts of typical Chinese constructions such as "attributive-head" and "verb-object."

4. CONCLUSION

A synthesis of existing research clearly indicates that the application of digital and intelligent technologies in ICLE has evolved from preliminary theoretical exploration to widespread practical implementation, yielding significant results at both meso and micro levels. At the meso level, technology has acted as a catalyst, effectively optimizing the learning ecosystem and stimulating learning motivation. At the micro level, a series of effective technological solutions have emerged for key linguistic elements such as Chinese characters, vocabulary, phonetics, and grammar. However, these substantial achievements also highlight a central argument of this review: in the current landscape of intelligently empowered ICLE, a significant "theory-practice gap" persists between the ideal scenarios depicted by theoretical models and the complexities of actual teaching practice.

This gap is specifically manifested in three interconnected core research lacunae. First is the integration gap between theory and practice. Although theoretical frameworks like TPACK provide an ideal model for teacher knowledge development, there remains a lack of established pathways for effectively translating them into instructional designs that can adapt to learners of varying proficiency levels (especially beginners) and incorporate fine-grained scaffolding support. The high demands on the digital literacy of both teachers and students, as revealed by existing research, underscore this disconnect between theoretical guidance and practical needs. Second is the gap between surface-level and deep-level motivation. While numerous studies have confirmed the effectiveness of strategies like gamification in enhancing immediate "behavioral engagement," the current literature tends to equate observable behavior with sustainable "intrinsic motivation." Future research must more precisely differentiate and measure these two constructs to investigate how to facilitate an effective transition from extrinsic incentives to internal drive. Finally, there is a methodological gap in technology and assessment. On one hand, contextual factors such as technological stability and accessibility have been repeatedly shown to be critical to instructional success, yet this exposes the inadequacy of mainstream theoretical frameworks in systematically integrating the "context" variable. On the other hand, the development pace of advanced educational technologies like VR and AR has outstripped the research methodologies used to evaluate their effectiveness. The field urgently needs to adopt more diverse and ecological assessment paradigms (e.g., learning analytics, process-oriented data mining) to comprehensively and dynamically reveal the profound impact of technology on the acquisition of language—a complex and gradual knowledge system—in authentic learning scenarios, rather than merely relying on traditional pre-test/post-test effect size comparisons. This requires future intelligent teaching systems to be capable of handling such complexity and ambiguity to provide truly precise, personalized guidance.

Looking ahead, bridging these gaps should be a core agenda for the field. Future research should therefore prioritize breakthroughs in the following three directions. First, developing context-adaptive, integrative teaching models: research should move beyond validating the effectiveness of single technological tools toward developing and testing integrated pedagogical strategies and teacher training programs that can dynamically adapt to different teaching contexts (e.g., learner levels, cultural backgrounds, hardware conditions). Second, conducting longitudinal studies focused on the transformation of intrinsic motivation: employing mixed-methods approaches to track the long-term evolution of learners' motivational states, learning strategies, and autonomous learning capabilities in various technological environments to uncover key design principles that foster motivational internalization. Finally, constructing innovative paradigms that synergize technology and assessment: deeply embedding learning analytics into teaching platforms and developing intelligent assessment tools capable of capturing and providing feedback on process-oriented learning data, thereby offering robust empirical support for achieving truly precise and efficient personalized teaching and learning.

Through collaborative efforts in these directions, intelligently empowered International Chinese Language Education can genuinely transcend the theory-practice gap and advance toward a more intelligent, personalized, and humanistic future.

ACKNOWLEDGEMENTS

Funding: This research was funded by the Center for Language Education and Cooperation of the Ministry of Education, International Chinese Language Education Collaborative Mechanism Project “The Current Situation, Challenges, and Countermeasures of the Digital and Intelligent Transformation of International Chinese Language Education in Jiangsu Province” (Grant No. 24YHXZ034).

REFERENCES

- [1] Bueno R, Niess M L, Engin R A, et al. Technological pedagogical content knowledge: Exploring new perspectives[J]. *Australasian Journal of Educational Technology*, 2023, 39(1): 88-105.
- [2] Mishra P, Koehler M J. Technological pedagogical content knowledge: A framework for teacher knowledge[J]. *Teachers college record*, 2006, 108(6): 1017-1054.
- [3] Koehler M, Mishra P. What is technological pedagogical content knowledge (TPACK)?[J]. *Contemporary issues in technology and teacher education*, 2009, 9(1): 60-70.
- [4] Chai C S, Koh J H L, Tsai C C. A review of technological pedagogical content knowledge[J]. *Journal of Educational Technology & Society*, 2013, 16(2): 31-51.
- [5] Angeli C, Valanides N. Epistemological and methodological issues for the conceptualization, development, and assessment of ICT-TPCK: Advances in technological pedagogical content knowledge (TPCK)[J]. *Computers & education*, 2009, 52(1): 154-168.
- [6] Graham C R. Theoretical considerations for understanding technological pedagogical content knowledge (TPACK)[J]. *Computers & education*, 2011, 57(3): 1953-1960.
- [7] ARCHAMBAULT L M, BARNETT J H. Revisiting technological pedagogical content knowledge: Exploring the TPACK framework[J]. *Computers & Education*, 2010, 55(4): 1656-1662.
- [8] ROSENBERG J M, KOEHLER M J. Context and Technological Pedagogical Content Knowledge (TPACK): A Systematic Review[J]. *Journal of Research on Technology in Education*,

2015, 47(3): 186-210.

[9] LEWIN D, LUNDIE D. Philosophies of Digital Pedagogy[J]. Studies in Philosophy and Education, 2016, 35(3): 235-240.

[10] Rosen J R, Smale M A. Open digital pedagogy= Critical pedagogy[J]. 2015.

[11] Lewin C, Cranmer S, McNicol S. Developing digital pedagogy through learning design: An activity theory perspective[J]. British Journal of Educational Technology, 2018, 49(6): 1131-1144.

[12] Sailin S N, Mahmor N A. Improving student teachers' digital pedagogy through meaningful learning activities[J]. Malaysian Journal of Learning and Instruction, 2018, 15(2): 143-173.

[13] Murtiningsih S, Sujito A, Soe K K. Challenges of using ChatGPT in education: A digital pedagogy analysis[J]. Int J Eval & Res Educ ISSN, 2024, 2252(8822): 3467.

[14] SONG C, KAO Q. Enhancing learner motivation by adapting strategies from the ARCS model: experience from Chinese online course design and teaching[J]. Journal of China Computer-Assisted Language Learning, 2023, 3(1): 168-187.

[15] TEIXEIRA P J, CARRAÇA E V, MARKLAND D, et al. Exercise, physical activity, and self-determination theory: A systematic review[J]. The international journal of behavioral nutrition and physical activity, 2012, 9: 78.

[16] ESTEBAN A J. Theories, Principles, and Game Elements that Support Digital Game-Based Language Learning (DGBLL): A Systematic Review[J]. International Journal of Learning, Teaching and Educational Research, 2024, 23(3): 1-22.

[17] KARIYATI A, SYAHRUL, MUKHAIYAR. THE BENEFITS OF WORDWALL GAMES FOR TEACHING AND LEARNING MANDARIN LANGUAGE[J]. Bambuti, 2023, 6(1): 15-24.

[18] JIZE Z, SALAM S N A. Research on the design of chinese vocabulary educational games based on the ARCS model[J]. Multidisciplinary Science Journal, 2025, 7(4).

[19] ZHOU Y, PIANCHANA T. THE APPLICATION OF GAME-BASED LEARNING WITH MULTIMEDIA TO IMPROVE CHINESE VOCABULARY LEARNING ABILITY OF GRADE SIX THAI STUDENTS AT A SCHOOL IN NONTHABURI THAILAND[J]. Journal of Educational Review Faculty of Educational in MCU, 2025, 12(1): 115-128.

[20] LIU X, WANG L-C C. Motivation, Learning Strategies, and Language Competency in a Technology Facilitated Chinese as a Second Language Classroom[J]. Chinese Language Teaching Methodology and Technology, 2017, 1(2): 2.

[21] WANG L-C C, LAM E T C, JIANG S. A Preliminary Investigation of the Effectiveness of Quizizz on Vocabulary Acquisition Between Individual and Group Practices in Chinese as a Foreign Language High School Classes in the U.S.A.[J]. International Journal of Chinese Language Teaching, 2024, 5(3): 87-96.

[22] ZHOU Y. Digital Vocabulary Competition as Motivator for Learning in CFL Classrooms[J]. Journal of Technology and Chinese Language Teaching, 2016, 7(2): 1-22.

[23] HUANG X, THONGKOO K, DAUNGCHARONE K. Enhancing Chinese Vocabulary Retention through Game-Based Learning: The Role of Seewo Interactive Whiteboard[J]. Journal of Digital Education and Learning Engineering, 2025, 1(1): 104-118.

[24] CHEN WANG L-C, LIU X, ZHANG Q. Gamification in American High School Students' Chinese Learning: A Case Study of Using Speed Mandarin[J]. Journal of Technology and Chinese Language Teaching, 2019, 10(2): 82-101.

- [25] CHEE K Y, ISMAIL A, MUSTAFA M M. Pendekatan Gamifikasi dalam Pengajaran dan Pembelajaran Bahasa Mandarin sebagai Bahasa Asing[J]. *Journal of Advanced Research in Social and Behavioural Sciences*, 2020, 19(1): 51-56.
- [26] CHOO K F. The effects of game-based practice on young learners' vocabulary acquisition in learning Chinese Language[J]. *Journal of Research, Policy & Practice of Teachers & Teacher Education*, 2015, 5(1): 46-67.
- [27] AN Y Y, DALIM C S C. Let's Learn Mandarin! : A Chinese Language Vocabulary Learning Mobile Application For 7 Years Old Children[J]. *Applied Information Technology and Computer Science*, 2022, 3(2): 685-704.
- [28] WANG T. Designing a Digital Game for Chinese Character Learning: A Theory-Driven Practice Approach[J]. *Education Sciences*, 2024, 14(11): 1366.
- [29] ZHOU Y, WEI M. Learner Autonomy and Chinese Vocabulary Learning with Technology[M]// SUNG K-Y. *Teaching and Learning Chinese as a Second or Foreign Language*. Lanham: Lexington Books, 2020: 17-32.
- [30] ZHANG P. Learning Strategies, Motivation and Learners' Perspectives on Online Multimodal Chinese Learning[J]. *Chinese Language Teaching Methodology and Technology*, 2021, 4(1): 2.
- [31] GRGUROVIC M, CHAPPELLE C A, SHELLEY M C. A meta-analysis of effectiveness studies on computer technology-supported language learning[J]. *ReCALL*, 2013, 25(2): 165-198.
- [32] SUNG Y T, CHANG K E, YANG J M. How effective are mobile devices for language learning? A meta-analysis[J]. *Educational research review*, 2015, 16: 68-84.
- [33] BIBAUW S, FRANÇOIS T, VAN DEN NOORTGATE W, et al. Dialogue systems for language learning: a meta-analysis[J]. *Language Learning & Technology*, 2022, 26(1): 1-36.
- [34] MOHSEN M A, ALTHEBI S, ALSAGOUR R, et al. Forty-two years of computer-assisted language learning research: A scientometric study of hotspot research and trending issues[J]. *ReCALL*, 2024, 36(2): 230-249.
- [35] SIMONNET E, LOISEAU M, LAVOUÉ É. A Systematic Literature Review of Technology-Assisted Vocabulary Learning[J]. *Journal of Computer Assisted Learning*, 2024, 40(1): 1-27.
- [36] FANG J, CHEW F P, SHAHAROM M S N. Mobile-assisted learning of Chinese as a second/foreign language abroad: A systematic literature review of studies between 2010 and 2022[J]. *Knowledge Management & E-Learning*, 2024, 16(3): 501-520.
- [37] DU J. A Study on Using Computer-Assisted Language Learning to Shape a Real Environment for Learning Chinese as a Foreign Language[C]//*Transactions on Social Science, Education and Humanities Research, ERHSS 2024*. Warwick Evans Publishing, 2024, 4: 76-83.
- [38] WANG L. Investigation of the Present Situation of Intelligent APP in College Students' Vocabulary Learning[J]. *Journal of Language Teaching and Research*, 2020, 11(5): 764-768.
- [39] GAO X. Australian Students' Perceptions of the Challenges and Strategies for Learning Chinese Characters in Emergency Online Teaching[J]. *International Journal of Chinese Language Teaching*, 2020, 1(1): 83-98.
- [40] LIU X, OLMANSON J. A Technology-Supported Learning Experience to Facilitate Chinese Character Acquisition[J]. *The Nebraska Educator: A Student-Led Journal*, 2016, 3: 87-107.
- [41] KAN Q, OWEN N, BAX S. Researching mobile-assisted Chinese-character learning strategies among adult distance learners[J]. *Innovation in Language Learning and Teaching*, 2018,

12(1): 56-71.

[42] MCLAREN A E, BETTINSON M. Digital Tools for Chinese Character Acquisition and Their Impact on Student Motivation[M]//Teaching Chinese language in the 21st-century. Palgrave Macmillan, New York, 2015: 125-145.

[43] ZHOU W, LI X. Investigation of a Chinese character writing app: Learners' perspectives[J]. Knowledge Management & E-Learning, 2022, 14(1): 15-29.

[44] CAO D, ISMAIL L, RAZALI A B. Effects of Mobile App on Memory Retention of Vocabulary Knowledge among Low Proficiency EFL Learners[J]. English Language Teaching, 2024, 17(10): 1.

[45] LIN Y S, LIM J N, WU Y S. Developing and Applying a Chinese Character Learning Game App to Enhance Primary School Students' Abilities in Identifying and Using Characters[J]. Education Sciences, 2022, 12(3): 189.

[46] XU Y J, ZHENG S J, CHEN Q R, et al. The Design and Implementation of Chinese Vocabulary Learning Case Based on Mobile VR for "The Belt and Road"[C]//2017 2nd International Conference on Computational Modeling, Simulation and Applied Mathematics (CMSAM 2017). DEStech Publications, Inc., 2017.

[47] SONG Y, WEN Y, YANG Y, et al. Developing a 'Virtual Go mode' on a mobile app to enhance primary students' vocabulary learning engagement: an exploratory study[J]. Innovation in Language Learning and Teaching, 2023, 17(2): 354-363.

[48] MUANGCHAN P, YANHUA Z. Augmented reality technology in a basic Chinese vocabulary course: a study in a Thai university[J]. Cogent Education, 2025, 12(1): 2446088.

[49] LEE A. Language-Independent Methods for Computer-Assisted Pronunciation Training[D]. Massachusetts Institute of Technology, 2016.

[50] XU S K, WEI S, LING Z H, et al. A Statistical Modeling Approach to Automatic Evaluation of Mandarin Pronunciation[J]. Journal of the Phonetic Society of Japan, 2015, 19(1): 44-52.

[51] QIN Y, WANG G. A computer-aided Chinese pronunciation training program for English-speaking learners[C]//2014 International Conference on Audio, Language and Image Processing. IEEE, 2014: 260-264.

[52] ZHAO M, NOORDIN N, AHMAD N K, et al. Effectiveness of Mobile-assisted Language Learning in Developing Oral English in Higher Education: A Comparative Systematic Review[J]. World Journal of English Language, 2025, 15(1).

[53] SHEN W. Integrating Cognitive Grammar and Educational Technology: A Cognitive-Data Synergy Framework for Chinese L1 Learners' English Grammar Acquisition[C]//Proceedings of the 2nd Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area Education Digitalization and Computer Science International Conference. 2025.